



JÖVŐ

Tasz postala platite in numerus sem, apr. Nr. 59352/447.

1948, december 8, SZERDA
IV. évfolyam, 1208 szám
Szerkesztőség: Petöfi ucca 1.
Telefon: 30-87.

Kiadóhivatal: Köztársaság utja 87.
Telefon: 20-76.

DEMOKRATA NAPILAP

Bátran, előre

munkáslevelező-hálózat kiterjesztésének munkájára

Cenin, az új sajtóról szólva megállapította: „A sajtónak a munkaközösség szerveve kell válnia, abban az értelemben, hogy nyilvánosságra hozza éppen azt, amit a tökéletes vállalatok el akartak titkolni a tömegek elől.” — és kifejtette, hogy a sajtónak tevékenysége első vonalában a munka problémáit kell állítani, az azonnali gyakorlati szempontok alapján. Ezek a megállapítások szociálisták építő Népköztársaságunkban elsőrendű fontosságúak abból a szempontból, hogy azt az éles fegyvert, amelyet az osztályok közötti harcban az újság képvisel, a nép elnyomásának eszközeitől a felszabadítás eszközévé változtassuk, — amint Sztálin megjelölte a feladatot. Csak a városi és falusi munkáslevelezők azok, akik ezt a nagyzerű átalakítást megvalósíthatják. — folytatja Sztálin tanítása és ezzel mag is jelöli az utat, amelyen a szociálisták ügyét szolgáló sajtónak haladnia kell, ha részt akar venni a nagy közös munkában.

Valóban, ki ismerné jobban, a közlebről, ténylegesen a gyakorlatban, az újonnan épülő társadalom kérdéseit és elsősorban alapvető fontosságú fejezetét: a termelést, — mint a gyárak, üzemek, termelői-dek dolgozója, az új lendületű termelés legértékesebb tényezője, az alkotó munkás? Gépek fölő hajolva, szerzővel a kézben, a nyersanyagot alakítva; vagy a földet forgatva és megot hintve; a munkás vérenek liktatásában érzi a termelés ütemét. Város és falu dolgozójának szívdobbanására gyorsul a lendület, növekszik a termelés és valósulnak meg a szocializmus megteremtésének feltételei. Mivel pedig sajtónk elsősorban ennek az alapvető fontosságú folyamatnak tükröző, a hatalmas munka általános megismerésének eszköze kell válni; valóban a munkásnak kell résztvennie a lapok elkészítésében, az újság megírásában. A termelt javak bősége határozza meg a szocializmus felő haladás ütemét. A tömegek jólétének emelkedése és az igazságos társadalom alapjai képező általános jólét teremti meg azokat a körülményeket, amelyekért a munkásosztály élcsapatának, a Román Munkáspártjának irányításával és vezetésével Népköztársaságunk minden dolgozója küzd.

Ezek azok a szempontok, amelyek különleges fontosságot adnak lapunk vasárnapi levelező-értekezésének és a határozatnak, hogy a munkáslevelezőink saját kezdeményezésből versenyt indítanak, a szocialista verseny szellemében és szolgálatában. Több munkástudósítás, több termelési és közéleti kérdés, jobb tájékozódás a társadalomépítés munkájáról: ezt jelenti a verseny, amelynek célja nagyobb és eredményesebb munkára

mozgósítani a munkáslevelezők hálózatát; egyben pedig munkáslevelezőinket arra serkenteni, hogy maguk is cselekvő részt vegyenek a már meglévő hálózat kibővítésében.

Az értekezlet világos bizonyítéka volt annak: mennyire a munkáslevelezők azok, akiknek részt

kell venniük az újság elkészítésében és akik felelősek is tudnak lenni ennek a feladatnak. Egyén után hangzottak el felszólalások: megannyi betekintés a gyárak, üzemek élébe. Friedmann Benjámint, az ITA fonódájának levelezője például rámutatott arra: milyen körültekintéssel

kell foglalkozni a termelésben kint munkásokkal. Két példát is hozott fel, amikor kintülett munkásoknál éppen ellenkező hatást ért el az elismerés: kimagasló teljesítmény után visszacsús következett. Megemlékezett ennek kapcsán arról: a munkásokkal foglalkozni kell, mert csak így érhető el a jó teljesítmények állandósítása és a gyengébb munkások körülményeinek kivizsgálása.

(Folytatás a 8-ik oldalon)

Vádat emel a Demokrata Nők Világkongresszusa:

80 millió gyermek szenved a világon

A kizsákmányolás, elnyomás, az imperialista gyarmatpolitika világszerte a leg súlyosabb élethelyzetek közé kényszeríti a gyermekek millióit. — Mindössze 3 millió gyermek segélyezését teszi lehetővé a jótékony egyesületek támogatása, de a nyugati hatalmak megakadályozzák a Demokrata Nők Világszövetségét a segítség munkájában

BUDAPEST. A Demokrata Nők Világszövetsége kongresszusának ötödik napi ülésén a lengyel női küldöttség vezetője szólalt fel és ismertette a gyarmati tömegek gyermekeinek súlyos, egyenesen tűrhetetlen helyzetét. Általánosságban szólva, megállapította, hogy hiányos táplálkozás, ruházat, az orvosi felügyelet teljes hiánya következtében hirtelendően kimutatások szerint 80 millió gyermek szenved a világon, közülük csak Európában több mint 30 millió. Európában, Franciaországban, Olaszországban, Angliában, a frankista Spanyolországban és a monarchofasizista Görögországban legsúlyosabb a gyermekek helyzete, de az amerikai gyermekek helyzete sem kicélgítő. A jótékony intézmények által gyűjtött alábból mindössze 3 millió gyermeket lehetett támogatásban részesíteni, tehát alig 5 százalékát a hiányban szenvedő gyermekeknek. Tiltakozott a lengyel küldött a nyugati hatalmak enna munkája ellen, amellyel megakadályozták, hogy a Demokrata Nők Világszövetsége támogassa a hiányszorvedő gyerekeket.

Ezután a görög nők delegátusa rámutatott arra a siralmas helyzetre, amelyben a görög gyermekek szenvednek, akik közül több mint 20 ezer gyermeket a monarchofasizisták távoli szigetekre internáltak.

Ofelia Manole, a Román Népköztársaság női tömegeinek küldötte és az albán nők küldötte beszámoltak a gyermekek romániai és albániai helyzetéről, majd a Szovjetunió delegátusa, Partenova asszony, felvetette a külföldön levő szovjet gyermekek helyzetének problémáját, akik a nyugati hatalmaktól következőleg még mindig nem tudnak visszatérni hazájukba.

Falvaink, dolgozó magyarságunk a szocializmus építésének arcvonalán

Osztályharcos munkavállalás jegyében ülésezett az M. N. Sz. aradmegyei intézőbizottsága

Allandóan fokozódik a dolgozó magyar tömegek kulturigénye. — Nyílt szembefordulás a mesterkedő zsiruszakkal. — Felháborodást keltettek a pécskai katolikus lelkész erőszakoskodásai — Otrók Ferenc elnök, a bírálat és önbírálat fontosságáról

A Magyar Népi Szövetség aradmegyei intézőbizottsága vasárnap délelőtt ülésezett, a szervezet székházában. Az ülés a komoly, építő munkavállalás jegyében, osztályharcos szellemben folyt le.

A romániai Magyar Népi Szövetség negyedik kongresszusának külsőben a felszólalásokat kivétel nélkül az az egészséges új szellem jellemzte, amely a szervezetben az új intézőbizottság megválasztása óta

uralkodik. Az intézőbizottság ülését Otrók Ferenc az MNSz aradmegyei elnöke nyitotta meg, majd sorra olvasták fel jelentéseiket Gedeon József a szervező, Bakács Béla a közművelődés-, népművelési- és tan-

ügyi, Fehér Mihály a gazdasági, Kún Sándor a káder-, Szabados Árpád a pénzügyi-, dr. Raduly István a jogügyi ügyosztályok felelősei, valamint Schmidt Lajos megyei titkár.

Harc a kulákság mesterkedései ellen

A jelentéseket követően sok lelkes felszólalás hangzott el, amelyekből az ülés résztvevői hű képet nyertek az osztályharcos falusi dol-

gozók életéből. Öröndetes jelenség, hogy falvainkban mind jobban megnyilvánul a dolgozó magyarság te-

Éljen a Romániai Magyar Népi Szövetség IV. Országos Kongresszusa!

malási vágya, amely abban is mutatkozik, hogy a vidéki intéző bizottsági tagok ideológiai tanfolyamokat sürgetnek és brosurákat, politikai irányító füzeteket kérnek.

Lönhardt Miklós (Borosj nő) példát megemlített, hogy Borosjenőn különböző előadásokat rendeztek és

a dolgozó magyar tömegek tudássonja és politikai érdeklődése állandóan növekszik.

Közölte, hogy a „Jövő” mindig több és több példányban fogy el de hasonlóan emelkedik a többi demokratikus lap példányszám-vásárlása, ami azt mutatja, hogy dolgozó magyar tömegeink fokozódó érdeklődéssel fordulnak a politikai kérdések, szociálistárat építő népi demokráciánk napi problémái és eseményei felé.

Legtöbb helyen önkéntes munkavállalással ünneplik a Magyar Népi Szövetség negyedik kongresszusát.

Ezekről a munkavállalásokról külön számolunk be lapunk hasábjain. Beszámoltak a vidéki intéző bizottsági tagok

a falusi osztályharc különböző megnyilvánulásairól.

Igy beszéltek arról is, hogy több helyen a zsidó paraszdek maguk mellé igyekeztek állítani a középparaszokat azzal, hogy ők is kuláknak számítanak. Természetesen a Magyar Népi Szövetség irányítói mindent felvettek a harcot a reakció mesterkedései ellen.

Hatalmas fejlődést mutat az aradmegyei szervezet

De beszámoltak az intézőbizottság pécskai tagjai az egyházi reakció jellegzetes megnyilvánulásáról is. Így a pécskai katolikus lelkész számos kulák csaláttal

összetegatja a szegény dolgozó parasztság gyermekeit és a hajukat húzza kényszeríti őket tanításai megoligatására.

A dolgozó parasztság felháborokva kér védelmet az ilyen épenseggel papi hivatalai össze nem egyeztethető erőszakoskodások ellen.

Egészséges szellemben szólaltak fel Lóvai kisiratos, Gazsi borosjenői, Vanesikné és Kovács pécskai küldöttek.

A felszólalásokra a szakfelkészek adtak kimerítő választ, majd Hajas István, a központi szervezőbizottság tagja megállapította, hogy az aradmegyei szervezet hatalmas fejlődést mutat. Ez azonban nem szabad elbizakodottá tegye a szervezetet, hanem további lelkes munkára kell serkentenie a megye magyarságának vezetőit.

A Magyar Népi Szövetség negyedik kongresszusát lelkes, szervezeti és önkéntes munkával ünnepljük — mondotta — mert csak így jutunk el a Fomán Munkáspárt irá, nyitásával, milder dolgozó ember céljainak, a szociálistárusig.

Ezúttan Otrók Ferenc megyei elnök szolt az intéző bizottsághoz. Beszolt a híralat és önbíralat fontosságáról, mert, mint mondotta, hasznos munkát csak úgy végezhetünk, ha minden cselekedatunkat önmagunk bíráljuk meg a legnagyobb szigorúsággal, ugyanakkor pedig a mások munkáját azzal a tárgyilagos-sággal bíráljuk, amely a hibák kiküszöbölését célozza.

Otrók úr beszédét nagy tapsal fogadta az intézőbizottság, majd az úr emelkedett hangulaton az MNSz kongresszusának ültetésével ért véget.

Öt lakáshivatal létesül Aradon

A bukaresti rádió kommentárja megállapítja: a dolgozók érdekeit szolgálja a lakáshivatalok létesítése

BUKAREST. (Radór). A Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének a lakáshivatalok létesítéséről, szervezéséről és működéséről szóló rendelkezés értelmében az ország különböző városaiban lakáshivatalokat létesítettek. Aradváros számára öt ilyen hivatal létesül.

A bukaresti rádió keddi reggeli magyar adása foglalkozott a lakáshivatalok létesítésével és megállapította, hogy a dolgozók körében a legnagyobb örömmel és elégtellessel fogadták a rendelkezést. Ezek a hivatalok a dolgozó tömegek érdekeit szolgálják; megszűnnek ugyanis azok a nyomortanyák, ahol eddig a dolgozók — a múlt sötét öröksége képpen, — lakni kényyszerültek. A rádió-kommentár több esetet sorolt fel bukaresti viszonylatban, amikor népes munkáscsaládok lehetetlen lakóviszonyok között élnek, miatt a főváros belső részén számos nagy lakás található kihasználatlanul.

Fasiszta jellegű „állambiztonsági rendőrséget” szervezett a finn kormány

HELSZINKI. A finn kormány rendeletével feloszlatta a finn államrendőrséget és helyére megalakították az „állambiztonsági rendőrséget”. A finn lapok szerint az államrendőrség tagjai demokratikus elemek voltak és a helyére állított állambiztonsági rendőrségben fasiszta elemek a helyet kaptak, akik minden bizonnyal a demokráciák üldözését tekintik elsőrendű feladatuknak.

lyére állított állambiztonsági rendőrségben fasiszta elemek a helyet kaptak, akik minden bizonnyal a demokráciák üldözését tekintik elsőrendű feladatuknak.

Polgári személyeknek tilos a „kaki” színű ruhák viselete

A Hivatalos Lap december elsején A téparancsnokság közleménye: A „kaki” színű szövetből készített ruhák viselete polgári személyek számára szigorúan tilos. Ugyancsak szigorúan tilos szibárosoknak, ócskaruha kereskedőknek, bizományosoknak, vagy bár milyen más kereskedőnek használt katonai ruhákat áruba bocsátantok.

számában megjelent rendelet szerint mindazokat, akik a rendelkezést megszegik, 3 hónaptól—3 évig terjedő fogházbüntetéssel és 4000 lejtől 20.000 lejig terjedő pénzbírsággal sújtják, eseten kívül elkobozzák ezeket a ruhákat.

A „kaki” színű ruhák színének megváltoztatására a rendelet 1949 január elsejéig engedélyez határidőt.

Apróhirdetés

- RADIÓT modernét lámpa nélkül is veszek. Cucca, Eminescu 8.
- 3+1 modern Orion szuper rádió eladó. Doamna Balasa 4. 9506
- VESZÜNK 50—60 Kw os dinamót, kifogástalan állapotban. Dohang'a gazdaság. Chisinau-Cris. Telefon: 49. 9570
- AKKORDEON, 24 basszusos, Hohner, eladó. 1 Decemvre ucca 16 (Fa ucca). 9617
- FÖVID kereszturos zongorát megvételre keresünk. Közvetítők kizárva. Cimeket a kiadóba kérünk. 9623
- KOCIS felvétetik, Centrala szilkvizgyár, Grigore Comsa 16. 9548
- EGY DARAB kövér dísznö eladó. Kálvín ucca 46. 9630
- DAUER gép eladó. Charlie, P. Geu, Cernat 3. 9631
- 27 ÉVES vasztergályos keresi hozzáillő dolgozó leány ismeretségét házasság céljából. Válaszokat: Mára sestl ucca 68, trafikba. 9632
- 6 SZEMÉLYES ebédő-készlet, egy villany csillár eladó. Luptei tér 15.
- TELEFUNKEN rádió nyolc hullámhosszal világvevő sürgösen eladó. Grigore Alexandrescu 52. 9634
- FLADO kombinált és egy szimpla szekrény. Marasesti 30. apart. 1.
- ELVESZETT Muresul üzletbe 1 drb. szarvasbőr kesztyű. Megtalálónak jutalom. Mihai Viteazul tér 14. Várna. 9636
- EI ADOK: Sötét modern francia háló matraccal és más butordarabok. Cím a kiadóban. 9619
- DIOEBÉDLŐ olcsón eladó. Aviator Georgescu ucca 11—a, apart. 2.
- KÉT DARAB 8x80x500 mm. gyalukés, 1 Harimax tűzoltó készülék, ágytoll eladó. Razboieni ucca 64, Mosóczi-telep. 9621
- ELADO si-bakancs, utazókoffer, fali-tükör, porcellán mosdókészlet, Czecler-mángorló. 8—11-ig. 3—5, Episcopiei 24, ajtó 10. 9622

- CSERÉPKALYHA, két vaskályha eladó olcsón, ugyanott saját termésű méz kapható. Trandafirilor 10, szerb templom mellett. 9618
- HASZONBÉRBE keresek kertet, üres telket, vagy szántóföldet egy holdig szőlőültetvénynek. Cím a kiadóban.
- MEGVÉTELRE keresek minden meny nyírágban len- és kenderszálat, esetleg szárított kórot. Ajánlatot: Krausz, Petőfi ucca 10 alá kérek.
- ELADO nagyon olcsón jóállapotban lévő erős egylovas stráfkocsi. Bihorulul 22, Mosóczi telep. 9629
- FESTETT kombinált szobát keresek. Cimeket a kiadóba. 9627
- ELADO 4+2 szuper rádió varázsszemmel. Cím a kiadóban. 9628
- FESTETT kombinált szoba konyha bu tor ujj, asztalosnál eladó. Cantacuzino 11. (Határ ucca.) 9629
- ELADÓ 1x0.50 m. metaszt tükör. Cím a kiadóban.
- ELADÓ Gájban magánház, gazdálkodásra alkalmas, beköltözhető. Tribunal Torches 105/a. 9608
- FRIEDMANN MAX névre szóló C. D2 és D1 élelmiszerjegy elvesztett. Bocsátás és megváltó jutalom ellenében adja vissza Kálvín ucca 12 alá. 9609
- KERESEK si-bakancsot, jó állapotban, 38-as számút. Telefon: 13 96.
- MENYASSZONYI fátol eladó. Cosbuc ucca 15, II. em. apart. 16.
- VENNEK jól k' hízott angol sertés, kb. 160 kilósát. Cím a kiadóban.
- VESZEK jókarban 3x3.5 méteres szőnyegget és szép konyhamérleget. Telefon: 28-15. 9613
- RADIATOR (füűest) központi gőzfűtéshez eladó. Daciai Romana, Eminescu 5. Telefon: 27-69. 9614
- VIZVEZETÉKSZERELŐ segédet állandó munkára alkalmazunk. Bazár, Köziárság útja 64. 9615
- ELADÓ k's email kályha, vasmosdó, márványlepos tükörös mosdó, 2 erős polc, egy fűzősülár, Eminescu 44 szám. 9616

A gépjárművek új forgalmi engedély illatéke

BUKAREST. (Radór). A Hivatalos Lap közli az 1942 április 22-iki utótvény módosítását, amelynek értelmében a mechanikus vontatású járművek forgalmi engedélyének kibocsátási illetékét egyszer és mindenkorra fizetik a következőképpen: 500 lej segéd-motor után, 1000 lej motorkerékpár, 2400 lej személygépkocsi, 4800 lej gummlabroncsos kerékű tehergépkocsi, 7200 lej tömör gummikerekeű tehergépkocsi után, 2000 lej gummlabroncsos teherpótkocsi és 6500 lej tömör gummi kerékű teherpótkocsi után.

Rádió műsor

KEDD, DECEMBER 7.

BUKAREST. 13: Hírek. 13:25: Szajószemle. 13:30: C. Dinicu zenekara. 14: Hírek, majd hangverseny folytatása. 14:57: Időjárásjelentés, 15: Műsorismertetés. 18: Állami nyomda együttese. 18:30: Orosz nyelvlecke. 19: Magyar nyelvű adás. 19:30: Hanglemezek. 20: Hírek. 20:15: Ének. 20:30: Színházi előadás: Romo és Julia. 21:30: Sport-híradó. 21:35: Román népzene művészei. 22: Hírek, majd oroszul. 22:30: Hegedő. 23: Éjszakai hangverseny. 23:30: Hírek. 23:35: A hangverseny folytatása. 23:50: Román népzene.

BUDAPEST. 14: Mindenkori muzsikája. 15:15: Mozart: 9 menu tte. 15:30: Ifjúsági énekkarok. 17: Eszményjáték. 17:20: Az orgona irodalom remekéi. 18:10: Szovjet napok — szovjet emberek. 18:35: Szív küldi szívnek szívesen, 19:45: Hangfelvétel (A bolgár rádió 75 tagu énekkara). 20:40: Közvetítés a Nemzeti Színházról: „Erdő”. (Osztrovszki komédia). 21:45: Hírek. 23:30: Hírek. 24:20: Vita az előadásról. 24:45 Magyar nóták.

SZERDA, DECEMBER 8.

BUKAREST. 6: Hírek. 6:10: Hanglemezek. 6:30: Magyar nyelvű adás. 7: Hírosszefoglalás. 7:33: Változatog zene. 13: Zisu Georgescu zenekara. 13:25: Szajószemle. 14: Hírek. 14:23 Hadsereg felőrája. 15: Időjárásjelentés. 15:03: Műsorismertetés. 18: Könyvü zene. 18:30: Orosz nyelvlecke. 19: Magyar nyelvű adás. 19:30 Ifjúsági adás. 20: Hírek. 20:20: Rádióposta. 20:40: Beethoven kvartettek. 21:15: Párb. széd. 21:30: Sport-híradó. 21:35: Rádiókörus. 22: Hírek, majd hírek oroszul. 22:30: Zongora, hegedő. 23: Népi táncok. 23:30: Hírek. 23:35: Népi táncok folytatása. 23:50: Román népzene.

BUDAPEST. 8: Hanglemezek. 8:20: Szív küldi szívnek szívesen. 9:20: Dvorzak III. szimfonia. 11: Énekegyüttes. 11:30: Hanglemezek. 12:15: A „Cseh mont”. 13:15: Gányzene. 14:20: Asztali muzsika. 15:15: Ünnepi hanglemezek. 16:20: Szórakoztató zene. 17: Szanzenok. 18:10: Szovjet napok — szovjet emberek. 19:10: Rádiózenekar. Közreműködik: Korody András (karnagy) Zathureczky Ede (hegedűművész). 22: Magyar történelmi dallamok. 22:35: Balett egyveleg. 23: Magyar nóták.

— HALALOZAS. Pál Lászlóné, szül. Stefan Maria hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése december 8-án 3 órakor lesz az alsótemető halottaházából.

A Szovjetunió döntő segítségével

Népköztársaságunk külkereskedelme az ország újjáépítésének gyors fejlődését szolgálja

Külkereskedelmi mérlegünk kedvezően alakul

Az ország fémiparát gyors ütemben helyrehozták a Szovjetunióból származó kokszt és vasszállítmányok

MOSZKVA (Rador). A Román Népköztársaság kikiáltásának közeledő évfordulójával kapcsolatban az „Ivnesznaja Torgovlja” című lap (Külkereskedelm) megállapítja, hogy a Román Népköztársaság külkereskedelme teljesen eltér a háború előtti Románia külkereskedelmétől.

A külkereskedelm ma kizárólagosan az ország gazdasági életének gyors újjáépítéséhez szükséges anyagok behozatalát szolgálja.

A kész és félkész anyagok kivitele, az ipari nyersanyagok, gépek és mezőgazdasági szerszámok behozatala megnövekedett.

A külkereskedelm fejlesztését a kormány megkönnyítette azáltal, hogy a magántőke szerepét lé-

nyegesen korlátozta. A Román Népköztársaság külkereskedelmének jellegessége az 1948 év első felére vonatkozó kedvező külkereskedelmi mérleg, akkor, amikor 1947-ben a behozatal meghaladta a kivitelt.

A kivitelre kerülő árak között első helyen a gabonaművek szerepelnek, a behozatal terén pedig az ipari nyersanyagok és felszerelések állnak előtérben.

A szovjet szállítmányok nagyon jelentős szerepet töltenek be a Román ipar újjáépítésében. Az ország fémiparát gyors ütemben helyrehozták a Szovjetunióból származó kokszt és vasszállítmányok. A Román Népköztársaság és a szomszéd államok kö-

zöti gazdasági kapcsolatok ebben az évben sokkal erősebbé váltak.

A cikk befejező részében így ír a szovjet lap:

„A Szovjetunió baráti megnyilvánulása, amely a háborús jóvátételt 50 százalékkal szállította, módot nyújt a Román Népköztársaságnak, hogy jelentős beruházásokat eszközöljön nemzetgazdasági vonatkozásban és fejlessze külkereskedelmét.

A barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmények, valamint hosszútávú kereskedelmi szerződések, amelyeket a Szovjetunióval és a népi demokráciák országaival létesített, további folytatásos fejlődésre nyújtanak módot.”

Semmi sem akadályozhatja meg Albánia barátságát a Szovjetunióval és a népi demokráciákkal

BUKAREST. Albánia a fasiszta megszállás alól történt felszabadulásának évfordulója alkalmából küldött táviratokra, hétfőn dr. Omer Nj. S. az Albán Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Prezidiumának elnöke táviratot intézett dr. I. C. Parhon tanárhoz, a Román Népköztársaság Nagy Nemzetgyűlése Prezidiumának elnökéhez, amelyben úgy a maga, mint az albán nép nevében megköszönte Albánia felszabadulásának negyedik évfordulója alkalmából küldött szerencsekívánatokat. Ugyanakkor Enver Hodzsa albán miniszterelnök és külügyminiszter, dr. Groza Péter miniszterelnöknek és Ana Pauker külügyminiszternek küldött köszönő táviratokat, amelyben hangsúlyozta, hogy semmi sem akadályozhatja meg Albániát abban, hogy a Szovjetunióval és a népi demokráciák országaival barátságát és együttműködését tovább fejlessze.

— ÜGYELETES GYOGYSZERTÁRSÁG: Hajós (Köztársaság utja), Weichelt (Metianu ucca), Weimand (Köztársaság utja), Szöllösi (Saguna ut és Kálvín ucca sarok)

URANIA-MOZGO
Eőadások: 3, 5, 7 és 9-kor

MA! Premier!

A dicsőséges Szovjet Hadsereg hatalmas harca Csehszlovákia felszabadításáért és a fasiszta hordák megsemmisítéséért

Csehszlovákia felszabadítása

Mindössze 18 hónapra ítélték és szabadlábra helyezték a bécsi Gestapo volt vezetőjét

A bíróság visszavonta Ottmar Trenker ellen emelt a kegyetlenkedés vádját — miután nem volt „teljes autoritása”. A Gestapo egykori tagjai voltak a tárgyalás tanúi

BÉCS (Rador). Ottmar Trenker, a bécsi Gestapo volt vezetője bűnperének tárgyalása néhány nap előtt befejeződött. Trenkert azzal vádolták, hogy kegyetlenül bánt a leartóztatottakkal és illegális bevékenységet fejtett ki még a bekebelezés előtt, a hitleri Németország javára.

A bíróság visszavonta a vádat Trenker ellen a kegyetlenkedésekre vonatkozólag, miután szertartották Trenker „nem volt hivatalosan a Gestapo főnöke” és így nem is volt „teljes autoritása”.

A tanúk legelőbbje — akiket a törvényszék kihallgatott — az egy-

kor osztrák Gestapo tagja és Trenker alárendelje volt, tehát természetesen, a volt bűntársak

igyekeztek a vádlottat menteni, hogy ezáltal saját bűnüket is kiróbbítsák és a lefolyta ott „bizonyítási eljárásnak” megfeleljen. A törvényszék mindössze 18 havi fogházra ítélte Trenkert és a vizsgálati fogság idejével a bűntételt kitöltőnek vette, úgy hogy az ítélethírdetés után szabadlábra helyezték.

Az „Österreichische Volkssstimme”, amely beszámol az ítéletről, azt írja, hogy az ítélet hatalmas botrányt jelent és szégyene az osztrák törvényszéknek.

Tilos a zöldség és gyümölcs, valamint a hus és hús készítmények együttes árusítása

Az érdekelt cégek nyilatkozni kötelesek, hogy a kereskedelem melyik ágazatát üzük tovább

BUKAREST. (Rador). A kereskedelmiügyi és élelmiszerügyi minisztérium rendeletet adott ki, amelynek értelmében megtiltják a zöldség és gyümölcsök, valamint a hús- és hús készítmények együttes árusítását, tehát az étteremként szolgáló bogdáknban nem lehet gyümölcsöt és zöldséget is árúsítani. Jelen rendelkezésnek a Hivatalos Lapban történt megjelenésétől számítva az érdekelt cégek nyilatkoz-

ni kötelesek, hogy melyik kereskedelmi ágazatba kívánják a jövőben működni. A rendelkezés nem vonatkozik állami kereskedelmi vállalatokra. A fenti kereskedelmi vállalatok tehát, az állami üzletek kivételével, csakis olyan cikkeket árúsíthatnak, amelyek árusítására vállalkoztak, vagyis a zöldség és gyümölcskereskedések nem árúsíthatnak húst és húsféléket, vagy viszont.

M. N. SZ.

A TANÚGY BIZOTTSÁG december 9-én, csütörtökön délután 6 órakor ülésezik.

Az „ÉLET ÉS TUDOMÁNY” népszerű tudományos hetilap, valamint a „TÁRSADALMI SZEMLE” havi folyóirat legfrissebb számai kölcsönözhetőek a Magyar Népi Szövetség könyvtárából, Episcopiei-Buclinári ucca 32 szám.

Film

Rózsavirágzás

Szovjetfilmbemutató a Victoria és Csarso mozgóknban, magyar feliratokkal.

Bájosan hangulatos szerelmi történet, amely két fiatal ember pár között szövődik; a Don-vidéki Kozák fiú, Záhár és Gyuzel, a bájos turkmén lány között. Záhár és Kérim, a fiatal turkmén, együtt indulnak a Nagy Honvédó Háborúba. Gyuzel ekkor nyújtja át saját kezével szőtt ajándékát — szép dohányzacskót, — amelybe többek között nyíló rózsát is hímezett. Turkménában kedves hagyomány szőlő rózsa: „aki megköt a kinyíló rózsát, az nem csalódik a szerelemben!” Záhár és Gyuzel kölcsönösen megígérik egymásnak, hogy a távozó győzelmesen visszatér, a másik megvár rá és írnak egymásnak. Záhár és Kérim együtt küzdik át a háborút és ezekben a nehéz időkben erős barátság fejlődik közöttük. Együtt térnek vissza, — Záhár elveszvéen szület a háború alatt, — Kérim felújába. A visszatérés ünnepi külsőségi közben születik a másik szerelem, Kérim és a távolléiben kinyíló rózsá, Dzsámál között. De a szerelem elé Turkménában is akadályok szoktak tornyosulni. Az egyik ilyen akadály megszemélyesítője a futballrajongó pótás, aki egy meccsközvetítést hallgatva, nagy izgalmában megfedkezett Gyuzel táviratáról, amelyet Záhárnak küldött és itt indul meg a bonyodalom.

A történet Turkménia költői szépségű vidékein játszódik le, a festői népviselet, gyönyörű ének, zene és táncok teszik bájosá és mindamelllett tanulságossá is a filmet, egészen a befejezésig, amikor kiderül, hogy a rózsavirágzáshoz fűződő népmese igazat mond.

A film kellemes szórakozás közben szinte észrevétlenül ismerteti meg bennünket az ottani népszokásokkal és mutatja be a távoli népet, amelyet önkéntelenül megismerünk és meg szeretünk.

Legszébb ünnepi ajándék az ékszer, olcsón készit

LÓWY JÓZSEF
Arad, Marsesti-ucca 2. sz.
Telefon: 17-68

CFR. MOZGÓ Műsorok

Kedden és szerdán
szünet. Csütörtökön:
Nagy szovjet kaland-film
A KAZÁN megátamisása
Eőadások: 6 és 8. vasárnap
3, 5 és 7 órakor.

„PROGRESUL” Sport Egyesület

December 11-én a Munkakamara helyiségeiben

Műsoros táncestetélyt rendez

Kitűnő zenekar — remek lalatozó — különböző meglepetések.

Művelődés

Művészi események gazdagítják a M.N.Sz. negyedik kongresszusát

Irodalmi est, színelőadás, népművészeti műsor és az állami Magyar Népopera ünnepélyes megnyitója a kulturális rendezvények sorában

BUKAREST. A Magyar Népi Szövetség országos közművelődési bizottsága összeállította a Kolozsváron lezajló kongresszus kulturális rendezvényeinek műsorát.

Csütörtökön, december 9-én este 8 órakor a Farkas-uccai Diákház nagytermében irodalmi és művészeti est lesz a Magyar Népi Szövetség Kongresszusára érkező országos küldöttek tiszteletére.

Az irodalmi estet **Gabl Gábor** egyetemi tanár nyitja meg. Az írók közül **Asztalos István**, **Nagy István** és **Sütő András** felolvasással szerepelnek; színműveik legújabb szovjet, román és magyar költők verseit szavalják; **Barátok-számmal Halmos György** zongoraművész szerepel.

Az irodalmi est alkalmából kerülnek először forgalomba az Állami Könyvkiadó magyar osztályának új kiadványai.

Pénteken, december 10-én este 8 órai kezdettel

az **Állami Magyar Színház** **Maxim Gorkij** „**Jogor Bulicsov és a többiek**” című drámáját hozza felszínre. Bevezető beszédet mond **Méliusz József** művészeti vezérfelügyelő.

A színelőadás alkalmából kiállítás nyílik meg a színház épületében a Magyar Népi Szövetségnek a vértanúk emlékeztetere kiírt pályázatán díjat nyert festők és szobrászok munkáiból.

Szombaton, december 11-én este 8 órakor nyílik meg ünnepélyes keretek között az új kolozsvári Magyar Népopera az **Állami Magyar Színház** épületében. Bevezető beszédet mond **Balogh Edgár** nemzetgyűlési képviselő. Színelőadás **Kodály Zoltán** „**Háry János**” című daljátéka.

Vasárnap, december 12-én délután 1 órai kezdettel az **Állami Magyar Színházban**

dalos és táncos néppünnpély

Az aradi állami román színház heti műsora:

Kedd: szünet. Szerdán 7 órakor: „Elvesztett levél”; csütörtökön: szünet; pénteken 7 órakor: „Elvesztett levél”; szombaton fél 4 órakor: „Pihenőnap”; 7 órakor: „Elvesztett levél”; vasárnap fél 4 órakor: „Elvesztett levél”, 7 órakor: „Elvesztett levél”.

kezdődik. Bevezető beszédet mond **Szentimrei Jenő** író, az **Állami Magyar Színház** igazgatója.

A műsoron szovjet, magyar és román táncok, munkás- és földműves-

énekek, szavalókórusok és gyermekcsoportok szerepelnek.

A Magyar Népi Szövetség kolozsvári IV. Országos Kongresszusának kulturális rendezvényeiről filmbeadvény készül.

„Barátok és ellenségek” címen megjelent K. Szimonov verseskötete

Konstantin Szimonov, a kiváló szovjet író, a nálunk is nagy sikert aratott „**Orosz kérdés**” és „**Orosz emberek**” népszerű szerzőjének most jelent meg „**Barátok és ellenségek**” címen legújabb verseskötete.

A könyv költői formában fejezi ki azokat a benyomásokat, amelyeket a szerző a különböző országokban tett látogatása során szerzett. Mindenfelé találkozott értékes, haladásellenes dolgozókkal, a Szovjet unió barátaival. Szimonov könyve szatirikus verseket is tartalmaz, amelyek

lyeket a Szovjet Ország ellenségéről írt.

A Szovjet Írószövetség költő csoportja irodalmi estét rendezett, amelyen Szimonov, új könyvéből, verseket olvasott fel. Utána vita következett e ebben résztvettek **V. Inber**, **A. Bartov**, **K. Aliger** és mások. A vitában résztvevők különösen a szovjet hazafiságot és az internacionalizmust domborították ki, amely az „**Orosz kérdés**” szerzőjének verseit áthatja.

227 növendéket vettek fel

a Kolozsvári Magyar Művészeti Intézetbe. — Első ízben emeltek ki üzemből és falusi munkából zenei, táncos, színjátszó és képzőművészeti tehetségeket. — Valószínűleg január első felében kezdődik a tanítás

A kolozsvári Magyar Művészeti Intézet vizsgáztató bizottsága elkészült jelentésével, a jelentés alapján a művészeti és házioktatási minisztérium illetékes tanügyi osztálya 411 vizsgázó közül 227 növendék felvételét engedélyezte.

Az intézetbe felvett növendékek 38 százaléka munkások és szegényprazsók gyermeke. Először történt meg, hogy az üzemből és a falusi munkából emeltek ki zenei, táncos, szín-

játszó és képzőművész-tehetségeket, akik a felsőfokú művészeti intézetben végzett tanulmányaik során elmaradt középiskolai tanulmányaikat is elvégezhetik.

A kolozsvári Magyar Művészeti Intézet igazgatósága a felvett 227 növendék névsorát a hirdető-táblán függeszti ki, a vidékieket pedig levélben értesíti a felvételről. A tanév előreláthatólag január első napjaiban kezdődik.

VÁGASI JÓZSEF

ezüstműves,

ARAD, Stroiescu-u. 13

Készít női és férfi cigarettaszelencéket, ezüst léseket és evőeszközöket

Legszébb karácsonyi ajándék!

Egy művészi fénykép **Székely Andrétól** Gyermekek-portré különlegességek. Közfürsáság-utja 34. szám, az udvarban



Ezt olvassuk

Dr. Chereșteșu Victor:

Románok és magyarok

— Állami Könyvkiadó —

A neves szerző korábban román nyelven megjelent művét most magyarul is az érdeklődők elé bocsátja. A magyar kiadás azonban nem a román szöveg puszta fordítása, mert a szerző az újabb történelmi adatok birtokában lényeges kiegészítésekkel látta el a könyv különböző fejezeteit. Így a román-magyar évszázados együttélés és egymásrautaltság tényei még világosabban és érthetőbben domborodnak ki. Amit a fasiszta szellemű, vagy polgári történetírás hosszú évtizedeken át eltitkolt, vagy eltorzított, azt most a szerző a történetíró higgadságával pontról-pontra helyreigazítja és véglegesen eloszlatja a félreértéseket, amelyeket a fasiszta ellenségei mindég kihasználtak a népek között fejlődő béke megbontására. Könyve hasznos vezérfonal mindazoknak, akik a román-magyar viszony fejlődését helyes szempontok alapján kívánják rendszeresen megismerni, egyben kiinduló pontul szolgálhat újabb és részletesebb kutatások számára. A kötet az Állami Könyvkiadó kiadásában jelenik meg a közeljövőben.

Huszonhat magyar elbeszélő

— Állami Könyvkiadó —

Ebben a vastag kötetben az Állami Könyvkiadó Népköztársaságunk területén élő és dolgozó magyar írók elbeszéléseit gyűjtötte össze. A kötet átfogó képet nyújt a romániai magyar prózáról és bemutatott írások széleskörű tárgyválasztása, tartalmi gazdagsága kiváló olvasmányt tesz. A kötet egységes hatását biztosítja az elbeszélésekből kivillanó derülletés, az igazság új hangjának, új kifejezőmódjainak keresése. De különösen figyelemreméltó a novellagyűjtemény, mert már szerepelnek benne az új írók, a fiatalok és igazolják, hogy az átalakuló világ tapasztalataival gazdagon, az elmúlt kor költőiségei ellen folytatott szívós harcban máris elindultak azon az úton, amelyet a szocialista realizmus jelöl ki az irodalom számára.

— AZ M. C. A. MOTOKLUB értesíti a vezetőséget és összes tagjait, hogy f. hó 9-én 11 órakor rendkívüli közgyűlést tart, igen fontos ügyben a Motoklub helyiségében. Tekintet nélkül a megjelent tagok számára a közgyűlést megtartják.

VICTORIA és COLSO-MOZGOK

Előadások Victoria 3, 5, 7, 9 órakor, Corso 3, 30, 5, 30, 7, 30, és 9, 30 órakor.

Világlágeret mutat be! Magyar felirat! Hatalmas 1948-as szovjet premier!

RÓZSAVIRÁGZÁS Zene, tánc, ének, szerelem és a vigság filmje

FIGYELEM: Az előadások pontosan kezdődnek.

POPULAR-MOZGO

3, 5, 7 és 9 órakor

Ma utoljára: **Házasság árnyékban**

Ilse Steppat, Paul Klinger, Alfred Balhott, Claus Holm, Willi Prager, Hans Liebelt. Holnap premier!

Veszedelemes életkor

Ezek az utak vezetnek a szocializmushoz

A „November 7” élesztő üzemében is megváltozott a munkaszellem,

ahol a dolgozók a szocialista versenyben nagy nehézségekkel megküzdve jutottak a második helyre. — Aliandóan emelkedik a termelés — Lényegesen fejlődik a dolgozók magatartása a munka iránt

A „November 7” Allami Mezőgazdasági Ipari egyk különálló épületében működik az élesztőgyár, amely magyénken kívül még az ország nagyrésztét látja el élesztővel. Ez az üzem is — mint a többi államosított üzemek — már magán viseli a népi demokrácia gondoskodásának első pillanásra szembeötölő nyomait. A régi, füstöl és koromtól fekete falak helyén új, tiszta meszelés keleti fel a szemlélő figyelmét. Ez a gyár külső képe. Bent a gyárépületben ugyancsak újraszert és takarított munkatermek üdvözlik a belépőt. Itt még most is folyik a renoválási munka a gyár belső termeiben. Ezt árulják el a malterrel tej ládák, vödörök és más kőműveszszerzők.

Ebben az üzemben is, mint a többi államosított üzemekben, az évezedeles szoklatra ragadt szokásokkal együtt eltűnt az az egészségellenes szellem, amely a munkások között uralkodott, ameddig a kapitalisták kizsákmányoltjai voltak. Ma az élesztőgyár munkásai tudják, hogy egyszer és mindenkorra megszűntek bérslabszolgák lenni, mert az övék, a munkások közössége a gyár, a termeléseszközök és minden, ami az üzem területén található.

Ez a tudat lényeges változást okozott a munkások munka iránti magatartásában is. Ma a munkában a dolgozók tetterős alkotó tüze lobog, mert érzik és tudják, hogy nem a kiváltságosok számára, hanem önmaguknak és a dolgozók mill óinak termelnek. Ez tükröződik vissza a „November 7” üzem dolgozóinak munkalendületéből is, akik a

November 7 tiszteletére rendezett szocialista versenyek keretében óriási nehézségekkel megküzdve és minden akadályt elhárítva jutottak a második helyre.

Ennek az eredménynek megvalósításában nem kis rész hártult a marom-pári és szeszgyári munkások mellett, az élesztőgyár dolgozóira.

Gumicszima és védőruha a dolgozóknak

Hogyan járultak hozzá a szocialista versenyhez az élesztőgyár munkásai? Erről beszélnek az üzem munkásai.

— Meggyőződünk arról — mondotta Marnea Teodor csoportvezető, — hogy a részvétel a szocialista versenyben új lendületet és tartalmat vitt üzemünk munkájába és ez még most is érezhető hatású. Rendkívül fontos ez most, amikor az élesztő iránt a kereslet napról-napra fokozódik. Körülbélül hatvan-hetven mázsát élesztőt termelünk naponta, de rövid idő alatt elérjük a napi egy vagon termelést is.

— Nem könnyű munka ez — szól közbe Nemes Mihály munkás. — Nézzé meg a kezemet. Ezeket a zöldes foltokat a termeléshez szükséges savak és az ammoniak marata bele. Emellett ezeknek a vegyszereknek a gőzét is lélegeztük, de mi mégis szeretettel véghezvittük a rákbizott munkát, mert most lát-

juk, hogy valóban gondoskodnak rólunk. Az elmúlt napokban kapunk gumicszimat, amellyel a gyárban meztőláb, vagy rossz cipőben jártunk a vízben és a kiömlő savakban, amelyek kérgessé és repedéseit tették a lábat. Jó cipővel nem lehetett a gyárban dolgozni, mert elég egy véletlenül rácséppent sav, vagy más maró vegyszer, hogy kiharja a bőrt. A csizmákon kívül védőruhákat is kapunk.

Meszes Mihály talán nem hallotta soha Sztálin szavait, amely szerint az ember a legértékesebb tőke, de gyakorlatban tapasztalja ennek a néhány szóból álló mondatnak hatalmas jelentőségét.

„A 68 traktort, amelynek főjavítását vállaltuk — a kitűzött időnél előbb készítettük el!”

A gazdasági gépjavitó központ üzemi gyűlésén a dolgozók teljes összhangja domborodott ki — Újabb versenyt indítványozott az egyik munkás — Önkéntes munkavállalás a szegény gyermekek teltségélyezésére

A gazdasági gépjavitó központ műhelyének legutóbbi gyűlésén a szokottnál jólesőbb és szinte ünnepléses érzeléssel fogott el mindannyiunkat, amikor feléptünk a Marx, Engels, Lenin, Sztálin és a Román Munkáspárt vezetőinek képeivel felszított.

— Új jörfűzött kulturtermebe.

Eddig — más helyiség hiányában — a műhelyben tartottuk a gyűléseket és amug augusztusban, csak alig negyvenen, most már

a másodikán megnyitott traktor-műszaki tanfolyam résztvevőivel együtt szőzhuzan vagyunk.

Oprea Ioan elvtárs megnyitott beszédében többek között emondta, hogy minden dolgozó, aki legalább két éve van munkahelyén és négy elemi osztályt végzett, résztvehet továbbképző tanfolyamokon, ahol hiányos tudását kiegészítheti és ezzel ugyanolyan jogok birtokába jut, mintha fiatal korában végezte volna el a középiskolát.

Utalt az új traktor-műszaki tanfolyam példájára, amelynek résztvevői nemcsak teljes ellátásban és ingyenes oktatásban, gyakorlati kiképzésben részesülnek, hanem még fizetést is kapnak.

Ezt pedig a népi demokrácia rendszerünknek köszönhetjük. Néhány hibára mutatott rá, hogy vannak közöttünk olyanok, akik nem tartják kötelességüknek a részvételt a gyűléseken. Emellette még, hogy a szovjet filmeket minél több, sőt lehetőleg minden dolgozónak meg kell néznie, mert a szovjet filmek nem csak szórákörtatók, hanem tanulságosak is, ezért beszervezik, hogy ezt megkönnyítsék a munkások számára. Oprea elvtárs után az egyik dolgozó emelkedett szó lárra, aki

Önbírálatot gyakorolva kijelentette: ő volt az, aki a múltkor gyűlésen nem jelent meg és beátja, hogy ez nem volt öntudatos mun-

Meszes Mihály érzi, hogy az a pár gumicszima, amelyet a gyár ad a munkásoknak, nem közönséges csizma, hanem a népi demokrácia szeretetteljes gondoskodása a dolgozók egészségének megóvására.

Limanov Ioan munkás arról beszél, hogy hogyan járult hozzá az élesztőgyár munkássága a verseny megnyeréséhez.

— Véleményem szerint — mondotta — a verseny eredményét a fokozott munkafegyelmnek és az állandó figyelmes munkának köszönhetjük. A verseny egyik feltétele az volt: előállítani a napi élesztőszükségletet. Mi ezt a fel-

hátra váltó magatartás, de ezt jóvá teszi.

Több felszólás után a tantóiyam egyik résztvevőjének panaszára, aki rérelnesnek tartotta magára néve azt, hogy vele — mint szakemberrel — táthordatok, Klein elvtárs válaszolt. Rámutatott az illető hibás álláspontjára, mert — mint mondotta, a munka, legyen az táthordás is, nem szegény.

Nem „hordatták” vele a fát, hanem megkérték, hogy segítsen, mert közérdekről van szó. Erre a panasztevő is elismerte, hogy így volt, sőt ő is látta az egyik napon, hogy a tisztviselők és az egyik mérnök is hordta a fát. Ferenczi és Füzesi elvtársak

a munka szervezésében történt hibákról beszéltek és kijelentették, hogy csak a hibákat ki kell és ki is fogjuk küszöbölni és a 68 traktort, amelynek főjavítását vállaltuk, előbb hozzuk renábe a kitűzött időnél.

Boros, Pradean, Baranyi Magda és Ungureanu Gabriela elvtársak elismerésben részesültek a munka iránti öntudatos és áldozatos magatartásukért.

Onofiu elvtárs versenyt indítványozott december 30, a monarchia felszámolásának egyéves évfordulójának tiszteletére. Elhatároztuk továbbá, hogy a hiányt szenvedő kisgyermek javára négy óra önkéntes munkát vállaltunk, hogy segítségünkkel hozzájáruljunk a szegénygyermek ünnepi örömehez.

Szívemben melegséget éreztem, amilyhez kevés büszkeség is vegyült, hogy milyen egyszerű módon és szépen megértettük egymást, amikor a mindannyiunk — és ezen keresztül a mindanyunk — sorsáról van szó. És végül amikor az Internacionálét énekeltük, éreztem, hogy mindnyájan megértjük mit jelentenek ezek a szavak: Ez a harc lesz a végé...

SCHAREP JUDIT levelező.

adatot mondhatnám majdnem maradéktalanul teljesítettük.

A fűtőház „lát-hatatlan” munkája

Ezután a fűtőház munkásai beszélnek munkájukról. Az élesztőgyár külön gőztermelőteleppel, gépházzal és fűtőházzal rendelkezik, függetlenül a malomtól és szeszgyártól.

— A fűtőház munkássága — mondja Tóth József segédűtő — a verseny eredményéhez, bár „lát-hatatlanul”, de mégis hozzájárult. Nekünk nincs termelésünk, de a mi munkánk ezorosor, összefügg a termeléssel. A verseny időartama alatt mi is fokozott munkával, fegyelmel álltunk ör helyünkön, mert mi a magunk feladatát ör helynek tekintjük. A versenyen kapcsolatban új tapasztalatot is szereztünk a munkánkban. A szocialista verseny előtt külön-külön használtuk a fűtésre az újonnan érkezett és a régen érkezett szenet. Tudni kell azt, hogy a kőszén, ha sokáig áll, „előregszik”, omlóssá válik. Ahogy mi tapasztaltuk, ennek a szénnek már lényegesen kisebb a fűtőereje, mint az új szénnek. A verseny kezdetén csak ilyen régi szénrel fűtöttünk. A fokozott üemű munka azonban nagyobb energiát követelt és így az egyik dolgozónak az az ötlete támadt, hogy vegyítsük az új és régi szenet. Kipróbáltuk ezt a módszert és megállapítható, hogy így sokkal jobb az eredmény. Azóta is alkalmazzuk ezt a módszert, amely nagyszerűen bevált...

Ime, lépésről-lépésre tesszük meg kilométereket, amelyek a szocializmushoz vezetnek. Ez a mi fejlődésünk útja. Tapasztalatok, megfigyelések, próbálkozások: és a felfedezés fontossága, bármily csekély jelentőségű is, mégis bizonyítja azt, hogy üzemünk munkásságát a növekedő öntudat következtében mind jobban foglalkoztatja a munka és a termelés kérdése

és ez elsősorban a politikai nevelőmunkának, ennek jegyében a szocialista versenyeknek köszönhető, amelyek új utakat szabnak a termelésnek. Ezek az utak pedig a szocializmushoz vezetnek!

KASA JÁNOS

Nyugdíjasok jelentkezése

Az itt felsorolt nyugdíjasok december tizennegyedikén délelőtt jelennek meg a törvényesék nagy tanácstermében, a nyugdíjfelülvizsgáló bizottság előtt: Tapasztó Pál, Dorobantilor 409; Clepea Toader Kürtös, Bisericii 25; Diulescu Ioan Mácsa, No. 229; Milotin Traian Kürtös, Primariei 41; Iliea Radulescu Kürtös, Bisericii 38; Mladin R. mul Kisjenő, Saguna 6; Ciorda Gheorghe Kisjenő, St. cel Mare 9; Elena Codreanu Siklós; Petru Mar-seu Kisjenő, Saguna No. 2. Efrim Marinescu Otllaka, No. 20; Moc Petru Világos, Sirianu 162; Moscoiu Teodor Világos, 23 August 46; Hui Teodor, Eminescu 1567; Groza Pavel Világos, Reg. Inf. 85 No. 120; Stefan Soldan Világos, Spiru Haret 91; Hui Stefan Világos, Spiru Haret 91; Huiu Stefan Pavel Világos, No. 1341; Dulhaz Petru Világos, No. 127; Pavel Petru Világos, 25 August 39; Vesercu Teodor Világos, T. Vladimirescu 23; Nielenil Jakub Pankota, 23 August 96; Rusu Gheorghe Pankota, T. Vladimirescu 85; Hermann Viktor Pankota, T. Vladimirescu 76; Titsch Gáspár Pankota, Mar-sesti 57.

Ünnepélyes keretek között

megjulatalmazták a dohánygyár kitűnt munkásait

A szociálista versenyben a dohánygyári munkások 250 százalékkal
túlháldták a normát

Szombat délután az MNSz Mo-
sóczi-telepi kultúrterében ünnepé-
lyes keretek között nyújtották át az
aradi dohánybeváltó azon munká-
sainak a megérdemelt jutalmat,
akik kitűntek a szociálista verseny
során.

A dohánybeváltó dolgozói öröm-
mel vették tudomásul, hogy a
munkában kitűnteket elismerés-
ben és szép ajándékban részesít-
ette az igazgatóság. A dolgozók
egyöntetűen hangsúlyozták, hogy
nem az ajándékért dolgoztak, ha-
nem a munka iránt új magatartá-
sukat jutatták kifejezésre.

Az ünnepséget a dohánybeváltó
szakszervezetének titkára, Ponta Ana
nyitotta meg, aki rövid beszédben
üdvözölte a megjelenteket. Ezután
Russu Ioan igazgató szólott és rá-
mutatott arra, hogy

mindaz, amit eddig megvalósí-
tottunk, elsősorban a felszaba-
dító Szovjet Hadseregnek kö-
szönhetjük és annak, hogy a
felszabadulás után a munkás-
osztály Pártja, az osztályharc
élesapata vette át az új társa-
dalom építéséhez szükséges fel-
adatok megteremtésének irá-
nyítását, amit jelenleg is a szoc-
iálista zmus építését a Román
Munkáspárt vezetésével és irá-
nyításával végezzük. Megállapí-
totta az igazgató, hogy a szoc-
iálista versenyben a dohánybe-
váltó munkásai a normát 250
százalékkal túljelentették.

Az igazgató a 35 munkában ki-
tűnt dolgozónak ányújtotta a meg-
érdemelt pénzjutalmat, mire a ki-
tűntettek nevében Bercea Sofia
szólott és amikor az elismerésnek
és értékelésnek eme megnyilatkozá-
sát megköszönve, egyben fogadalmat
tett, hogy a jövőben nemcsak a sa-
ját munkájukra lesz gondjuk, ha-
nem gyengébb munkatársaikat is
segítik, támogatják, hogy fejlődhes-
senek.

Ezután Belázs Károly, a Román
Munkáspárt első körzetének titkára

**Eladók és kölcsönzők szmo-
kingot és lelete ruhákat
Ruhakészítés a legújabb
díval szerint**

SZEKELY térli-
szabó
ARAD, Eminescu 28

Javítsa rádióját

szaküzletben

C I A C I S-cégnél

(v. Hammer)

Arad, Köztársaság útja 54
Telefon: 31-47

hangsúlyozta, hogy a dohánybeváltó
dolgozó által elért eredmények a kö-
zösség hasznára válnak, ám

a teljesítés további munkánkban
arra kötelez, hogy a lemaradt
munkásoknak segítségére legyünk.

A Megyei Szaktanács részéről Asi-
milian Maria beszélt: rámutatott,
hogy a most kitűntetteknek tekin-
tebbé vették magavéletüket, pon-
tosságukat, a tisztaságot és általa

ban munkájuk iránti magatartásu-
kat.

— Ilyen öntudatos munkások
szükségesek, hogy Népköztársasá-
gunk fejlődését előbbre vigyük

— mondta, — mert csak így tu-
dunk szilárd alapot teremteni a ter-
vezési gazdálkodásnak, ami mind-
annyiunk javára szolgál.

Az ünnepséget a Fata-gyár kultur-
csoportjának szép műsora fejezte be.

Több mint 4000 szovjet vállalat teljesítette idő előtt az idei termési tervet

November végéig, több mint 4000
szovjet iparvállalat teljesítette idő
előtt az ötéves terv harmadik évé-
nek termelési előirányzatát. A szoc-
iálista versenyben győztes vállala-
tok élén Moszkva, Leningrad, Ukraj-
na, az Ural, Gorkij és más vidékek
legnagyobb ipari üzemei állnak.

Moszkvában több mint 400 ipari
vállalat teljesítette idő előtt az idei
termelési terv előirányzatait. Ezek
között a hatalmas „Kaganovics”-
golyócsapágy üzem, amely kilenc
és fél hónap alatt teljesítette az évi
munkatervet. A multévi termeléssel

szemben, a gyár termelése 58,6 szá-
zalékkal emelkedett. Kilenc hónap
alatt az üzem 32 millió rubel hasz-
not ért el a tervelőírásokon felül. A
„Kaucuk” gyár kollektívája meg-
kapta a „Munka Vörös Zászlaját”.
Ez a gyár ez év október 30-ig az
egész ötéves terv termelési előírá-
sait teljesítette.

Leningrad számos üzemé és gyára
is idő előtt teljesítette a tervet. Uk-
rajna területén pedig november hó-
napban már 1553 gyár és üzem tel-
jesítette az évi tervet.

Munkaversenyek a Sztálini Alkotmány évfordulójának tiszteletére

A Dnyepropetrovszk vidéki vállalatok nagyarányú munkaversenye-
ket folytattak a Szovjet Alkotmány évfordulójának tiszteletére. A „No-
vo-Moszkva” hengermű kollektívája 1200 tonna vasat gyárt a tervelő-
írásokon felül. A 11 hónapos gyártási programot a dnyepropetrovszki
„Pravda” vagongyár idő előtt teljesítette. A „Dzserzsinszk” fémipari
művek ötezer száhánovistája már be is fejezte az évi normát.

Fehéroroszország fővárosában, Minszkben is nagy előkészületeket tet-
tek az Alkotmány napjának megünneplésére. A város üzemében és
gyáraiban előadásokat és vitákat rendeztek a Szovjet Államról és an-
nak vezetőiről. A nyilvános könyvtárakban jaliújságot állítottak ki és
karakatokat szerveztek, amelyek bemutatják a szociálista iparnak és
mezőgazdaságnak a legutóbbi években elért megvalósításait.

Az Alkotmány napjának tiszteletére, a moszkvai Állami Könyv-
kiadó számos könyvet és füzeteket adott ki, többek között I. Pankovics
„Mit nyújtott a szovjet hatalom Fehéroroszország munkásainak” című
munkáját is.

Hektáronként 53 tonna vetemény

A Leningrad-környéki „Vörös ok-
tóber” szovhoz, B. Bn'mova mező-
gazdász vezetésével rendkívüli ve-
temény termést ért el. Anasztasie Or-
lova sztáhánovista brigádja októ-
berben ugyanazon parcellán negyed-
szer takarította be a termést ezen a
nyáron. Az első termés során 30 ton-
na zöld spenót termett. Júniusban
minden hektáron 10 tonna termett.

A következő hónapba a második és
harmadik termést takarították be.
Minden termésnél hektáronként 24
tonna zöld saláta és 30 tonna tök
termett. Orlova brigádja karalábét
is betakarított, ez volt a negyedik
vetemény termés ebben az évben.

Ezen a területen, az össz-termés-
mennyiség eléri a 159 tonnát, vagyis
hektáronként 53 tonnát tesz ki.

Jól sikerült a Zs. D. B. műsoros táncmulat- sága

Kitűnően sikerült, műsorral egy-
bekötött bálal rendezet szombati
este a Zs. D. B. Demokratikus Bzóság
(CDE) aradi szervezete, amelynek
földszinti és emeleti helyiségei zsú-
folásig megteltek közönséggel. A
szórakoztató műsor után tánc kö-
vetkezett.

Irtóhadjárat a farkasok ellen

BUKAREST (Rador). Az erdő-
szeti minisztérium rendelkezésére
a vadászati igazgatóság úján irtó-
hadjáratot indítanak a farkasok
ellen. A vadállatok pusztítását
puskákkel, farkas-vermekkel és
mörgezés útján sztrihannal esz-
közik. A farkasok kírására vo-
natkozólag a vadászati igazgatósá-
gon a megyei erdészeti igazgatók-
kal értekezlet volt, amelyen a rész-
leteket is megvitaták.

Az UFDR negyedik körzetének ünnepsége a Gyár-uccai orvosi rendelőben

Az elmúlt napokban a Romániai
Nők Demokratikus Szövetségének
(UFDR) negyedik körzete jólsike-
rült műsoros előadást rendezett a
Demokratikus Nők Világszövetsége
második kongresszusának tiszteletére
a gyár-uccai orvosi rendelő helyisé-
gében. Az előadás keretében Sincsi
Elena szólott az egybegyűltkhöz a
kongresszus jelenőségéről hangsúlyoz-
va, hogy ma a világ demokratikus
nőmozgalmi szoros összefogásban a
Demokratikus Nők Világszövetségé-
nek keretében következetes harcot
folytatnak a békéért, a nők egyen-
ségéért és az emberiség haladá-
sáért. Földes Ilus magyar nyelven
ismertette a kongresszus célját és
jellegét, majd műsor következett,
amelynek keretében román, magyar
és orosz tánc- és énekszámokat, ak-
kordéonszámokat adott elő az
UFDR negyedik körzetének kultur-
csoportja. Az előadáson az orvosi
rendelő kezeltjei vettek részt, akik-
nek nevében az előadás után Adam
Letitia ápolónő mondott köszön-
tet az UFDR kultúr-csoportjának, a
nagyszerűen sikerült előadásért.
Azokat a betegeket, akik egészségi
állapotuknak következtében nem
hagyhatták el fekhelyüket, a kultur-
csoport tagjai egyéni számokkal szó-
rakoztatták. Az előadás után a nők
a betgek között száz kávét és há-
romszáz üteményt osztottak szét.

Ignat Maria
UFDR levelező

— AZ AGIR FELKERI az ipari
focum végzett növendékeit, mind-
azokat az almenőköket és mé-
nőköket, akiknek jelenleg nincs elfog-
laltságuk, hogy saját érdekükben
jelentkezzenek az AGIR sákhá-
zában (Néphadsereg útja 6 szám,
II. emelet) a mai naptól kezdve dél-
után 5 órától 7 óráig.

PALLADIUM TÉLI NAGY CIRKUSZ

(Tüzoltólaktanya előtti téren) esténként 8-kor. Szerda, szombat, vasárnap 4 órakor matiné.

Előadások minden este 8 órakor.

— Nagy attrakciós műsor —

Jóllátott nézőtér

SPORT

Ezt láttuk még...

A „semleges határbírók”

problémája a bajnoki idény végén leszűrt tapasztalatai alapján megkívánja az értékelést. A bukaresti csapatoknak ugyanis különböző városokban olyan tapasztalataik voltak a helyi határbírókkal, hogy a CFR, a Metalchimic, a Dinamo A, a Petrol és a Hadsereg elhatározták: valamennyi nem Bukarestben bonyolítandó „A”-ligás mérkőzésükre, semleges határbírókat kérnek — saját költségükre.

Ugyenformán Aradon is megjelentek az úgynevezett „semleges” határbírók és a Hadsereg, a Metalchimic, legutóbb pedig a bukaresti CFR elleni ITA mérkőzésen Piskiről, Lugosról és Temesvárról delegáltak határbírókat. Tisztelet és becsülés azoknak a bírónak, akik feladatukat komolyan, sportszerűen fogják fel és mint határbírók is korrekt, tárgyilagos magatartást tanúsítanak. A „semleges” határbíróknál ez azonban a legritkább eset. Nem olyan régen a piskii Petric működése „surolt” a rosszhiszűség határát; a vasárnapi CFR—ITA mérkőzésen pedig a temesvári Schwartzmann, de főleg Codat „működése” volt joggal kifogásolható. Codat például akkor, amikor az egyik bukaresti hátvéd saját kapusának „haza” adott egy labdát, leállást jelzett, mert az egyik ITA-csapat a labda után futott... Ezenkívül képzelt „faultok” és „lesállások” tömegét intette be; amikor azonban nem intett, akkor a játékot vezető Stefan Alexandru vette át a „szerepet” és nem igazán rajta múlt, hogy az aradi csapatnak sikerült legyőznie a bukaresti vasutasokat. Bíró és határbírók mindent elkövettek, hogy es ne következzenek be.

Különbösen az utóbbi időben Aradon járt fővárosi játékvezetők csaknem kivétel nélkül úgy bíráskodtak, mintha vagy elfelejtették volna a játékszabályokat — vagy szándékosan nem alkalmazták volna. Így bíráskodott Gorcea, így vezette a mérkőzést Monica Segall és ebben a „modorban” működött Stefan Alexandru is. Mután az őszi idény végétért, helyes volna, ha a téli labdarúgó szünetet a központi bíróságtól arra használná fel, hogy fiatal, tehetséges munkás-játékvezetőket keressen a már meglévő keretekből; továbbá tanfolyamok és vizsgák útján frissítsék fel a játékvezetőket olyképpen, hogy a dolgozók köréből öntudatos sportemberekből álló bírógárdát neveljenek.

Az új, valóban a népi sport jelentőségét átérző bírák a múlt posztványától megtisztult sportszellemben vezetik majd a mérkőzéseket. Mert érvényesülnie kell az elvnek, hogy a labdarúgás testedzés, amelyben tulajdonképpen nem is az a fontos, hogy melyik csapat rúgja a gólokat és hány gólt rúg, hanem hogy sportszerű keretek között bonyolítsák le a mérkőzéseket. A labdarúgásnak a játékosok számára testedzést, a nézők részére pedig sportélményt kell jelentenie. Ezt és csakis ezt kell szem előtt tartani!

A sportközönség

viselkedése mindig is fokmérője volt valamely város sportszínvonalbeli fejlettségének. Közismert tény az,

hogy a bukaresti sportközönség a legtárgyilagosabb és erre valamennyi sportegyesület a tanu, a melynek csapata a bukaresti közönség előtt játszott. Ellerkező véglét volt például a temesvári és kolozsvári sportpublikum, ahol a szenvedélyek olyan elemi erővel robbantak ki, hogy a vendégcsapatok testi épségét gyakran még a karhatalom is alig tudta biztosítani. Arad ezen a téren közelbb állt Bukaresthez, mint Temesvárhoz, mert az aradi közönség is igyekezett tárgyilagos lenni és néha, — pusztán udvariasságból is, inkább a vendégcsapatoknak szurkolt, mint a helyi együttesnek. A vasárnapi ITA—CFR mérkőzésen azonban olyan kilengések történtek, amelyek mellett nem lehet szó nélkül elmenni. A mérkőzés után levonuló játékvezetőt hóval dobálták meg és le is köpdözték, ami a sportszerűtlen magatartásnak a tetje. Vitan felül áll, hogy a bíró rosszul, sőt nagyon rosszul vezette a mérkőzést, de ez még nem jogosítja fel a nézőket arra, hogy ily módon vegyenek „elégítelt” a játékvezetői tervedéséért. Hiszünk, hogy ez utóljára történt és a mérkőzések látogatói a tavaszi idényben jobban fegyelmezzék majd magukat, amit Arad sportjának presztízse különben meg is követel.

Növekvő

érdeklődés nyilvánul meg Aradon a vívósport iránt, amelyet a sportközönség kezd megkedvelni

Ökölvívó vasutas-bajnokság

CFR Kolozsvár — CFR Arad 9:7

Vasárnap este a volt ARO moziban bonyolították a vasutas ökölvívó-bajnokság keretében a CFR Kolozsvár—CFR Arad box-versenyt, amely a kolozsváriak 9:7 arányú győzelmével végződött. Három súlycsoportban az aradiaknak nem volt versenyzőjük és így Kolozsvár mérkőzés nélkül jutott 6 ponthoz. Az eredmények a következők voltak:

Légsúly: Goja CFR Arad—Ambras Ferenc CFR Kolozsvár döntetlen. — Nagylégsúly: Kolozsvár ellenfél nélkül győz. — Pehelysúly: Julian Victor CFR Arad pontozással győz Ghisea CFR Kolozsvár ellen. — Könnyűsúly: Bellai CFR Arad pontozással győz Lu-

és megismerni. Legutóbb Nagyvárad csapatai vendégszerepeltek Aradon és a mérkőzések érdekesek voltak, ha a verseny színvonalára nem is emelkedett az átlag fölé. Törben Nagyvárad is, csakúgy mint Arad, rögtönzött csapatokkal rendelkezik és itt a szerencsésebb váradiaiak győztek, viszont kardban Arad kétségtelenül nagyobb tudásának megfelelően „vitte ki” a győzelmet. A rendezés körül még akadtak fogvatékoságok: a volt Krispin ter. m sem megfelelő vívóverseny céljaira; de a hiányosságokat is ki lehet és ki is kell küszöbölni úgy, hogy az őszi forduló hátralevő versenye, valamint a januárban kezdődő „tavaszi forduló” már jobb külső körülmények között kerül lebonyolításra.

Hetek teltek

és az ITA szorgalmasan „gyűjtött” a döntetleneket. A csapatnak nem ment a játék. Biztosra vett győzelmeket engedett ki a kezéből. És „magyarázatokat” bőven találhatunk sérülések, balszerencse, gyenge bíráskodás, vagy betegség ütött rést az együttesben. Azonban ezek a magyarázatok sokszor „mellébeszélésnek” tűntek. Mert az igazi ok talán csak akkor került napvilágra, amikor a kétszeres bajnok és kupagyőztes veszedelmesen közeledett a kiesési zóna felé. Az együttesben nem volt meg a jó szellem, az a megfelelő technikai és lelki előkészítés, amelynek birtokában a kollektív munkára felépített együttes akkor

is tud körömszakadtáig küzdeni és harcolni, — természetesen sportszerű keretek között, — a győzelemért, ha sorait sérülések ritkítják. Az ITA gyenge szereplésének egyik okát veljük felfedezni akkor, amikor rámutattunk arra, hogy a csapat eltávozott edzője, Juhász, nem végzett jó munkát. A maga idejében kitűnő labdarúgó volt Juhász, akinek azonban még sokat kell fejlődnie, hogy azt nyújthassa, mint „futball tanár”, amit akkor nyújtott, amikor a sok nemzetközi mérkőzés forró légkörében többször segítette győzelembe a válogatott csapatot. Juhász „baráti” kapcsolatot tartott fenn a játékosokkal, a szó kispolgári értelmében. Együtt szórakozott velük és az edzésen is megmaradt „barátnak”. Ebből az következett, hogy a tréningek komolysága sok kívánnivalót hagyott maga után és a játékosok kondíciója veszedelmesen romlott.

Az edzések a labdarúgó számára komoly munkát jelentenek. Az edzés munka — a mérkőzés szórakozás, de, hogy a labdarúgó a vasárnapi bajnoki találkozásokon ezt is érezze, ahhoz a hétköznapi edzések komoly munkája szükséges. Az edző lehet barátja a játékosnak, de ma ez a szó új értelmet kapott. Az oktató, aki felkészíti a rábizott csapatot meg kell követelje, hogy a kiosztott teljesítményt elvégezzék és feladatának kell tekintenie: ahol segítsége szükséges, ott nyújtson az új szellemben támogatást. Ez az ITA vonatkozásában nem történt meg. A barátság itt engedékenységekben nyilvánult meg, a csapat kondíciója, formája pedig hétről-hétre csökkent.

Az ITA vezetői rájöttek erre a hiányosságra. Így történt meg, hogy három hét előtt, Burdan testnevelési tanár vette át a csapat edzésének vezetését és előkészítését a hátralevő mérkőzésekre. Az új edző munkája természetesen nem mutatkozott meg egyik pillanatról a másikra és távol áll tőlünk a szándék, hogy az új tréner munkájában lássuk a vasárnapi, hosszú hetek után bekövetkezett első ITA győzelmek okát. Annyi azonban biztos: heti öt edzésen keresztül igyekezett Burdan a csapatba kondíciót „verni” és, hogy ez részben sikerült az nemesek az új edző érdeme, hanem a játékosoké is, akik rájöttek arra, hogy a tréningeket komolyan kell venni és komolyan is vették azokat.

Az ITA vasárnapi játékában nagyon sok volt a gyengeség. A csapat még messze áll attól, hogy úgy futballozzék, mint ahogy képességei alapján tudhatni kellene. Mégis megállapíthatjuk: az ITA jó csapatot győzött le, mert a bukaresti CFR jó csapat és ezen a mérkőzésen kitűnt, hogy a csapat kondíciója nagyon sokat javult. Még az utolsó percekben is erősíteni tudtak, pedig nehéz „légkörü” viszonyok között játszották le ezt a mérkőzést. A hideg levegő sokat „kivett” a játékosokból.

Nem tudjuk, hogy ki lesz az ITA új edzője, aki tavaszra előkészíti az együttest. Mindenestre bárki jön, annak a munkáját bizony a vezetőségnek ellenőriznie kell. Mindent követelni kell, hogy a munkás sportszelleme érvényesüljön, nehogy most feltárt és a tréner-cserével kiküszöbölt, de még meg nem oldott hiányosság ismét gyengítse az ITA csapatát.

Ma: ünnepélyes díjkiosztás

A Román—Szovjet Barátság Hetének sorozatos sportmegnyilvánulásai még élénken élnék úgy a sportolók, mint a sportközönség emlékezetében és a versenyek nyertesek számára a

díjkiosztást ma, kedd délután 5 órakor tartják meg a volt Dacia kávéház udvari helyiségében, ünnepélyes külsőségek között. A díjkiosztáson szívesen látnak érdeklődőket is.

AZ ITA csapatai vezetnek a RNK ping-pong kupában

Hétfőn folytatták a Román Népköztársaság ping-pong kupájában a versenyeket és az eredmények a következők: AMTE-Vörös Lobogó b)—AMTE-Vörös Lobogó c) 5:3; ITA a)—Hadsereg 5:0; TA b)—SFP a) 5:2; AMTE-Vörös Lobogó a)—SFP b) 5:0.

A két forduló után a sorrend a következő:

ITA a)	2	2	—	10	1	4
ITA b)	2	2	—	10	2	4
AMTE-V. L. a)	2	2	—	10	2	4
Hadsereg	2	1	1	5	8	2
AMTE-V. L. c)	2	—	2	4	10	—
AMTE-V. L. b)	2	1	1	5	8	2
SFP a)	2	—	2	4	10	—
SFP b)	2	—	2	3	10	—

(Vezércikk folytatása)

lása, hogy a munkájukban mutatózó akadályokat kuszaboljuk. Ezen a témán volt Fábri József Telegyári levelező felszólalása, aki alkalmat az önbírálatot és rámutatott arra, hogy meg kell szabadítani a „kispolgári poggyásztól”, amely féltékenységekben, túlzott egyéni érvényesülésben, a kollektív munka elhanyagolásában nyilvánul meg. Fábri József saját megismerése alapján állapította meg, hogy a tapasztalatok közlése, a gyakorlat közkinccsé tétele az új munkaszellem főenyezői közé tartozik.

„Sok-sok Friedmann, Fábri és más hasonló munkás dolgozik, lát és tapasztal a munkahelyen, de az szükséges, hogy ezek a tapasztalatok a sajtó nyilvánossága útján valóban a közösség iskoláivá váljanak. Meg kell tanulni, hogy ne csak lássunk, de megérezzünk minden, és ha ezeket a meglátásokat magunkban érveljük: érezzük kötelességünknek, hogy másokkal, minél szélesebb körű dolgozó réteggel megismertessük. A munkáslevezők természetesen nemcsak alapgazságokat közölnek, lehet, hogy meglátásaik nem helyesek, lehet, hogy tévednek. De éppen a vélemények kicserélése, egészséges vita kialakulása az, amely az igaz, feltétlen helyesen értékelő munkásközvéleményt kikovácsolja. Márpedig számunkra ez szükséges.

„Általán előre, nyitott szemmel és írásra kész kézzel induljunk a küzdelemnek ezen az arcvonalán. Érezzük kötelességünknek, hogy magunk írjunk és hogy mozgósítsunk a cél szolgálatában. Az osztályharc fegyvere a sajtó is. Rajunk áll, hogy miként használjuk ezt a fegyvert. Hibáink leküzdése, eredményeink általánosítása, a munkásközpontozás és nem utolsósorban a még mesterkedő osztályellenesség leleplezése, felszámolása — mindez a sajtólevezők feladatai közé tartozik. Lenin és Sztálin tanításait követjük, amikor az író betűt is a szocializmus építésének szolgálatába állítjuk és ha magunk írjuk ezeket a betűket. A sajtólevezők vegyék tudomásul: újságírók nem születnek, hanem a gyakorlatban edződnek a betű harcosai. A munkát el kell kezdeni, csak akkor látjuk, hogy lehet újságot írni. Lehet és kell. Tehát hátran előre, a sajtólevezés kiterjesztésének munkájára!

Sztrájkokkal harcol a japán munkásság is a reakciós kizsákmányolás ellen

TOKIO. (Rador) Az egész országban folytatódnak a sztrájkok és a munkáügyi minisztérium kísérletei csődöt mondtak arra vonatkozóan, hogy véget vessenek a bányászok sztrájkjainak.

A bányászok 48 órás tiltakozó sztrájkot proklamáltak és a bányász-szövetség december hetedikére, keddre újabb sztrájkra szólította fel a bányászokat. A japán tengerészek szakszervezete december tizenkétére 72 órás sztrájkot jelentett be, miután a tengerészeti bizottság nem válaszolt a tengerészeti szakszervezet fizetésjavításra irányuló kérelmére. Yokohamából érkezett jelentés szerint három nagy hajóépítő üzem munkásai 24 órás sztrájkot proklamáltak.

Az „Akahata” című lap jelenti, hogy Tekiso Matsumoto, az Ashida-kormány volt külügyminiszterhelyettese a kelet egyetemen annak szükség-

Nem működik az UNO szavazókórusa

Csődöt mond az imperiálizmus cseiszövése Palesztina ügyében

A Szovjetunió küldötte leleplezte, a politikai bizottság elvetette az angolszászok mesterkedéseit

PÁRIS. (Rador). Az UNO körében úgy látják, hogy az angol-amerikai mesterkedések, amelyekkel Palesztina Lévdésének megoldását az úgynevezett „Bernadotte-terv” szerint akarják az Egyesült Nemzetek Szövetségére rákényszeríteni, csődöt mondott.

Ez lehet következtetni abból, hogy miként történt a Palesztinára vonatkozó angol javaslat két napig tartó tárgyalása és a szavazás az UNO politikai bizottságában.

Az angol javaslat lényege közismert: nem veszi tekintetbe az UNO közgyűlésének 1947 november 29-én hozott határozatát, hanem egyszerűen Palesztinát legnagyobb részét Transzjordániába akarja beolvasztani, abba a báb-államba, amely tulajdonképpen nem egyéb, mint angol gyarmat.

Az angol javaslat vitáját megelőzően már látszott, hogy a politikai bizottságban ellentétre talál. Amikor azután érdemi vitára, majd szavazásra került a sor,

az angol-amerikai küldöttség kisebbségben maradt és egyik vereséget a másik után szenvedte.

Különösen fejtűnő volt ez a december 2-iki ülése, amikor a politikai bizottság felülvizsgálta az úgynevezett békebizottság szerpét. Ez ugyan is — az angol küldöttség javaslata értelmében — az arabok és zsidók hozzájárulását kívánta megtervezni a „Bernadotte-terv” keretében, amely terv ellentétes az UNO tavaly november 29-iki határozatával.

A többség elutasította az angol javaslatot és ekkor az angol-amerikai delegációk, hogy mentse a helyzetet, újabb mesterkedésekhez folyamodtak: az újjeländi delegátus indítványát, amellyel a visszautasított javaslat első részének elfogadását kérte, az angol kül-

dött „pótindítvány” formájában újból szavazásra akarta feltenni az angol javaslat második részét is. A szovjet küldött leleplezte ezt a mesterkedést és a többség elutasította az angol-amerikai és újjeländi delegátusok javaslatát, ami az angol mesterkedés végleges vereségét jelentette. Még súlyosabb veresége volt az angol javaslatnak, amikor azt a szakoszt akarták megszavaztatni, amely szerint „az 1947 november 29-iki ülés területi határozatának problémáját a Bernadotte-terv alapján kell megoldani”. Az angol javaslatnak ezt a pontját is elutasították, szavazati többséggel.

Miután látják, hogy az angol javaslat ellenkezésre talál az amerikai küldött az ülés befejezését javasolta, hogy a delegátusoknak idejük legyen a helyzet tanulmányozására.

Ugyiszólván szabad az út Nanking felé!

Partizánharcok a Jang-Cse déli partján

Teljesen reménytelen a kuomintang-reakció helyzete

NANKING. A Kínai Kommunista Párt üdvözlő táviratát intézte a felszabadító harcok csapatok parancsnokságához abból az alkalomból, hogy Szü-Csau városát elfoglalták. A Kommunista Párt üdvözlő táviratában rámutatott arra, hogy Szü-Csau Nanking előtt az utolsó komolyabb ellenállási hely volt és most már ugyiszólván szabad az út Nanking felé. A néphadsereg egységei folytatják Nanking elszigetelésére irányuló hadműveleteket; a kuomintang 20-ik hadseregét továbbra is körülfárva tartják. A Jang-Cse folyó déli partján, — jelentik kuomintang közből, — partizán csapatok jelentek meg és itt rendkívül élénk harci tevékenység folyik. Nankingi kuomintang-körök rendkívül sötétben látják a helyzetet. Am rikai katonai megfigyelők véleménye szerint a kuomintang-reakció helyzete teljesen reménytelen. A kuomintang kormány a Nankingtól közli 500 kilométerre fekvő Nan-Csangba költözik, de beavatott körök úgy tudják, hogy itt csak rövid ideig marad és innen a délkínai Kantonba teszi át székhelyét.

SHANHGBAJ (Rador). A Reuter Iroda jelentése szerint Shenghájban elrendelték, hogy az összes lapok és külföldi, valamint kínai hírügynökségek anyagaikat cenzuráztassák.

„Az USA ne akadályozza a kínai népet saját sorsa rendezésében”

NEWYORK (Rador). A távolkeleti demokrata politikáért harcoló bizottság nagygyűlést rendezett, amelynek szónokai követelték, hogy az USA ne avatkozzék Kína belügyeibe, ne juttasson több segítségét Csang Kai Seknek, vonja vissza Kínából katonaságát és bízza a kínai népre, hogy saját problémáit megoldja. A gyűlés szónokai hangsúlyozták, hogy Japán kapitulálása óta az USA nem kevesebb min 6 millárd dollárral segítette Csang Kai Sek rendszerét. Raymond Walks amerikai rádiókommentátor így nyilatkozott: „Minden elismerésünk a kínai kommunistáké, akik a kínai népet demokratikus társadalmi átalakulás felé vezetik”.

„Az USA ne akadályozza a kínai népet saját sorsa rendezésében”

Három napig ülésezik

az M. N. Sz. IV. kongresszusa

BUKAREST. (Rador). Pénteken, december 10-én kezdődik a kolozsvári akadémia kollégiumának aulájában a Román Népköztársaság Magyar Népi Szövetségének negyedik kongresszusa. A kongresszus három napig: december 10, 11, 12 tart.

Tip. GUTENBERG, ARAD

ségéről beszél, hogy „Japán hadsereget kell szervezni a tengeren a rend fenntartása céljából.”

A Kokushi Shimbun című lap jelenti, hogy az cszakai rendőrség a közel-

multban diszszemlén felvonultatta teljes készülségét.

A lakosságnak bemutatták a mótorizált egységekkel megerősített rendőrsztagokat.

„Nagy nemzetihadjárat” Angliában a háborus uszítók ellen

LONDON. (Rador). A „Reynold News” című lap jelenti, hogy az angliai „Béke vezérlő” alakult demokrata unió” nagy nemzetihadjárat megindítását tervezi a háborus uszítók ellen. A rövidesen meginduló kampánnyal kapcsolatos kiáltvány aláírói között szerepel John Priestley író, Fingley Martin hírlapíró, Harold Davies, Lewis S ymour, Whitt Parkin, továbbá Braddock

Libberg és Ederman asszony. A „Reynolds News” vezércikkében méltatja a meghívást és többek között így ír: „Satlakozunk a demokrata unióhoz a béke védelmében folytatott harcban. Az egész világnak szüksége van olyan határozatokra, amelyek a három nagyhatalomhoz, kiváránc az UNO keretén belül és csakis közvetlen tárgyalások útján”.